

PFLEGE AKTUELL

Fachzeitschrift des Deutschen
Berufsverbandes für Pflegeberufe e. V.
ISSN 0944-8918

Herausgeber und Verleger:
Deutscher Berufsverband
für Pflegeberufe e. V., Hauptstraße 392,
65760 Eschborn, Tel.: (0 61 73) 6 04-3
E-Mail: dbfk@dbfk.de

Chefredaktion:
Eva-Maria Krampe

Redakteurin: Angelika Burkhard,
Hauptstraße 392, 65760 Eschborn,
Tel.: (0 61 73) 60 45 10,
Fax: (0 61 73) 60 45 99
E-Mail: info@dbfk-pflegeaktuell.de

Abonnement und Vertrieb:
Haidi Kaske
Tel.: (0 61 73) 60 45 00

Layout:
Henrich Medien GmbH

Titelbild:
Joker/Ines Baier

Erscheinungsweise: monatlich (11 x
pro Jahr), etwa zum 30. des Vormonats

Bezugspreis:
Die Zeitschrift ist für DBfK-Mitglieder
kostenlos.
Nichtmitglieder zahlen jährlich DM 75,-
zuzüglich Porto. Das Einzelheft
kostet DM 10,- zuzüglich Porto.
Kündigungsfrist: 6 Wochen vor Ende
des berechneten Bezugsjahres.

Anzeigenverwaltung:
pharmedia,
Anzeigen- und Verlagsservice GmbH,
Postfach 30 08 80, 70448 Stuttgart.
Tel.: (07 11) 89 31-0,
Fax: (07 11) 89 31-4 70
E-Mail: Info@pharmedia.de

Anzeigen-Preisliste:
gültig Nr. 32 vom 1.10.2001
Anzeigenschluss am 10. des Vormonats

Satz und Litho:
Henrich Medien GmbH,
Schwanheimer Straße 110,
60528 Frankfurt am Main

Druck:
Druckerei Henrich GmbH
Schwanheimer Str. 110
60528 Frankfurt am Main

Diese Zeitschrift ist der Umwelt zuliebe mit
mineralölfreier Druckfarbe Ökoplus auf
chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt.



angeschlossen
seit Juli 1950

Die mit Namen oder Initialen des Verfassers gekennzeich-
neten Beiträge stellen nicht unbedingt die Meinung des Ver-
bandes dar. - Nachdruck von Originalbeiträgen sowie die
Anfertigung von Fotokopien sind nur mit Genehmigung der
Verlagsleitung gestattet. Für unverlangt eingesandte Manu-
skripte wird keine Haftung übernommen. Bei Annahme
eines Manuskripts zur Veröffentlichung behält sich die
Redaktion das Exklusivrecht vor.

SEITE 586



*Neben dem Pflegepersonal betei-
ligen sich vor allem Familienan-
gehörige und Freunde Sterbender
an der Begleitung*

SEITE 598



*„Schönheit kennt kein Alter – jeden-
falls meins nicht.“, Liselotte Schilf,
geb. 1916*

Ab Ende November neue Adresse!

**DBfK-Bundesverband und
PFLEGE AKTUELL**
Geisbergstraße 39, 10777 Berlin
Tel.: 030/219157-0
Fax: 030/219157-77
dbfk@dbfk.de
info@dbfk-pflegeaktuell.de

**PFLEGE STERBENDER
MENSCHEN**

**An manchen Tagen ist es wirklich
schlimm ...**

Jens Kaluza, Gabriele Töpferwein **586**

In einem Forschungsprojekt „Praxis der
Sterbebegleitung“, das in sächsischen
Altenheimen, Krankenhäusern und
Rehabilitationseinrichtungen durchge-
führt wurde, stellte man fest, dass die
Krankenhäuser schlecht vorbereitet sind
auf die Betreuung Sterbender.

Vielfältige Sterbekulturen

Renate Nowarre **590**

In einer multikulturellen Gesellschaft,
wie es die bundesrepublikanische ist,
treffen auch unterschiedliche Konzepte
von Tod und Sterben und von einander
abweichende Formen der Trauer aufein-
ander.

**Lebenserhaltende Maßnahmen: Wer
entscheidet?**

Monika Tönnies **594**

Die künstliche Ernährung gilt als medizi-
nische Behandlung; sie darf nur durch-
geführt oder unterlassen werden, wenn
der betreffende Patient einwilligt. Was
aber geschieht, wenn Patienten nicht
einwilligungsfähig sind?

FACHBEITRÄGE

Mit Clinical Pathways arbeiten

Janet Peters **597**

20 Jahre Pflegestation Jahnke

Angelika Burkhard **598**

Über private ambulante Pflegedienste
liest man nur, wenn es Skandale gibt.
Darüber, was Unternehmergeist und
Kreativität auch in diesem Sektor errei-
chen können, wird wenig berichtet. Am
Beispiel des Berliner Pflegedienstes wird
jedoch deutlich, was in der häuslichen
Betreuung alter und kranker Menschen
möglich ist.